



GUIA DOCENT GENERAL D'ASSIGNATURA

Titulació acadèmica		Certificat de l'Escola de Llengües Antigues Batxillerat / Grau en Teologia				
Assignatura		HEBREU BÍBLIC A2				
Any	2021- 2022	Curs	Llengües / Opcional	Valor lectiu	3 ECTS	
Període lectiu	2n semestre		Hores setmanals	2	Àrea	CC Institucionals / 3r Teologia
Professor/a	Prof. Marisa Melero			Llengua	Català	

Descripció/Justificació:

L'estudi de l'hebreu bíblic és la porta d'entrada als textos de l'Antic Testament, i per ells, a la cultura, la història i la fe del poble on va néixer. Un coneixement elemental de l'hebreu bíblic és imprescindible per a la formació de teòlegs i teòlogues.

El present curs es focalitza en l'aprenentatge de la gramàtica bàsica de l'hebreu bíblic i proposa començar a llegir l'Antic Testament en la seva llengua original.

Requisits i orientacions prèvies

No hi ha cap requisit

Objectius

Objectius generals

- Oferir sistemàticament els continguts bàsics de la gramàtica clàssica de l'hebreu bíblic.
- Començar a llegir i traduir text bíblic (amb adaptacions)

Objectius específics

- Conèixer la morfologia bàsica de l'hebreu bíblic.
- Adquirir un vocabulari fonamental.
- Traduir textos senzills en prosa.
- Llegir en veu alta.
- Conèixer i dominar un sistema de transliteració de l'hebreu.

Competències

- Comprensió de fonts escrites.
- Adquisició de vocabulari.
- Relació amb les estructures de la pròpia llengua.
- Valoració i crítica de fets culturals i artístics que han configurat de la civilització occidental.
- Habilitat per traduir textos senzills.
- Facilitat per llegir l'hebreu en veu alta.

Continguts

- 01-L' estat constructe, formes i usos
- 02-Pronoms personals
- 03-Pronoms interrogatius
- 04-Preposicions אֶל תַּחַת עַל
- 05-Substantius amb sufixes pronominals
- 06-Verbs estatius
- 07-Partícules: interrogatives, d'existència, הֲנֵה
- 08-L'imperfet Qal
- 09-Les seqüències narratives
- 10-Substantius segolats
- 11-Formes volitives: imperatiu, jussiu, cohortatiu i ordres negatives
- 12-Infinitiu constructe
- 13-Nifal, Piel, Pual, Hifil, Hofal, Hitpael
- 14-Qal passiu i conjugacions verbals poc freqüents
- 15-El verb amb sufixes
- 16-El numerals
- 17-Vau disjuntiva
- 18-Acusatiu adverbial
- 19-Clàusules que comencen per אֲ (causals, temporals, nominals, adversatives)
- 20-Clàusules finals, temporals i condicionals

Metodologia d'ensenyament-aprenentatge

Treball sobre el manual de T.O. Lambdin (Lliçons 16-55)
Les sessions de dues hores es desenvoluparan a partir de l'exposició magistral de la matèria bàsica i la realització d'exercicis pràctics.
Cada hora de classe comporta 1,5 hores de treball personal de l'alumne.

Avaluació

Criteris d'avaluació:

El criteri fonamental és l'assoliment dels objectius específics de l'assignatura. A més de les proves objectives es tindrà en compte la participació, la realització de les tasques proposades, l'avaluació contínua.

Tècniques d'avaluació:

Els exercicis parcials.

L'examen final consta de: vocabulari (20%), construcció de formes verbals (20%), anàlisi de formes verbals i no verbals (20%), transliteració (10%), traducció d'un text vist sense diccionari (10%), traducció d'un text no vist amb diccionari (20%).

Bibliografía bàsica

LAMBDIN, T.O., *Introducción al Hebreo Bíblico*, Estella : Verbo Divino 2001.

Eines:

Biblia Hebraica Stuttgartensia (Stuttgart 1967-77).

VÁZQUEZ ALLEGUE, J., *Diccionario bíblico Hebreo-Español Español-Hebreo*, Estella: Verbo Divino 2002.

TARGARONA BORRÁS, J., *Diccionario hebreo-español*, Barcelona: Riopiedras 1995.

Altres Gramàtiques elementals:

FARFAN, E., *Gramática Elemental del Hebreo Bíblico*, Estella : Verbo Divino, 1998.

DEIANA, G. – SPREAFICO, A., *Guía para el estudio del hebreo bíblico*, Madrid : Sociedad Bíblica, 2001.